

EDI - ASN Note (VDA 4912)				Load-No.: 121045		27.08.2024 - 16:47 page 3/3	
Vendor		-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area: 14248		
-No: 91001108			-No.: 14550700		place of storage:		
Linamar Plettenberg GmbH			Magna PT S.p.A.		Consumption:		
Daimlerstr. 11			Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type: Truck Company		
58840 PLETTENBERG			Zona Industriale		Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.		
DEUTSCHLAND			I-70026 MODUGNO		-Number: 16070077		
VAT-No.: DE123840478			VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight: 23.099 KG		
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	
						-Number Vendor	
						Consignment	
						Purch. Ord. Nr.	
CC: 6,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850							
Cast-Number: 274924							
UC-Material: G017315X10							
Text: Engineering Change Status a							
Text: Customer Change No. 23_002703-01							
Text: Supplier Index -							
81229870	000010	M0144462	1.680	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	
27.08.2024		035626-900	560	PC	S	nt. wt.: 2.696 KG , gr. wt.: 2.955 KG	
180375220							
5013650801							
CC: 240058260							
CC: 240058255							
CC: 240045616							
CC: 3,000							
TBA-500256 DCT300/P01850							
Cast-Number: 274506							
UC-Material: G017062X10							
Text: Engineering Change Status a							
Text: Customer Change No. 23_002703-01							
Text: Supplier Index -							
***** E N D *****							
Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.							
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).							
Goods were accepted by _____ (Name, Surname).							
KUEHNLE + LAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)							
30 AGO 2024							
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
Rating Check:							
Quant. Check:							
GR:							



Unimar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. MO144462
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006246
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 274506
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff ZOMNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035626-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81229870/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048756
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017062X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/21/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,680
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Gießen isotherm
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0900	1.2600	0.0170	0.0240	1.1700	0.0600	0.1500	0.1600	0.0080	0.0350	0.0080	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0000	0.0000	0.0005	0.0110	2.2000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.50	0.00	44.60	0.00	41.80	0.00	38.30	0.00	36.00	34.00	33.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00							0.00													

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8	- 9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	RP0.2(N/mm²)	
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	

A1(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté surfacique)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	161.0 0	170.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00 - 0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00 - 0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-009916 vom 23.08.2024

Ludwigsburg, 28.08.2024

Seite 1 von 1

24-009916

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 30.08.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.08.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81227699	4	COLLI	Getriebeteile	23.099	73,58
2	81227719	3	COLLI	Getriebeteile		
3	91227723	7	COLLI	Getriebeteile		
4	81227729	2	COLLI	Getriebeteile		
5	81227736	1	COLLI	Getriebeteile		
6	81227738	6	COLLI	Getriebeteile		
7	81229870	3	COLLI	Getriebeteile		
Summe: Total.		26,00 COLLI		23.099,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. RUEDERFELMAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) Datum / Date 30 AGO 2024 Gut 24-009916 empfangen am Réception des marchandises le				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 I-70026 Modugno "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		